

Safety information

- Connect the power cord to a properly grounded electrical outlet that is near the product and easily accessible.
- Refer service or repairs, other than those described in the user documentation, to a professional service person.
- Refer to the online *User's Guide* for additional Safety information.

CAUTION: Do not use the fax feature during a lightning storm. Do not set up this product or make any electrical or cabling connections, such as the power supply cord or telephone, during a lightning storm.

Federal Communications Commission (FCC) information

This device complies with Part 15 and Part 68 of the FCC rules. Refer to the online *User's Guide* for more information.

Información de seguridad

- Conecte el cable de alimentación a una toma de corriente eléctrica con toma de tierra correcta cerca del producto y de fácil acceso.
- Cualquier servicio o reparación deberá ser realizado por personal cualificado, a menos que se trate de los descritos en la documentación del usuario.
- Consulte la *Guía del usuario* en línea para obtener información de seguridad adicional.

PRECAUCIÓN: No utilice la función de fax durante una tormenta eléctrica. No configure este producto ni realice ninguna conexión eléctrica o de cables, como el cable de alimentación o el teléfono, durante una tormenta eléctrica.

Información de la FCC (Federal Communications Commission)

Este dispositivo cumple los apartados 15 y 68 de la normativa FCC. Consulte la *Guía del usuario* en línea para obtener más información.

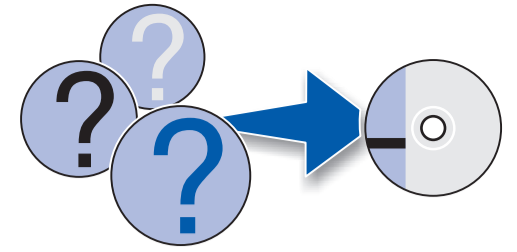
Informações de segurança

- O cabo de alimentação deve ser conectado a uma tomada elétrica devidamente aterrada e que fique próxima ao produto e de fácil acesso.
- Para obter serviços ou reparos diferentes daqueles descritos na documentação do usuário, consulte um técnico de manutenção profissional.
- Consulte o *Guia do usuário* para obter informações adicionais de segurança.

CUIDADO: Não utilize o recurso de fax durante uma tempestade. Não configure este produto ou faça nenhuma conexão elétrica ou conexão de cabo, tais como cabo de alimentação ou telefone durante uma tempestade.

Informações da Federal Communications Commission (FCC)

Este dispositivo está em conformidade com a Parte 15 e a Parte 68 das Normas da FCC. Consulte o *Guia do usuário* para obter mais informações.



1 Unpack box.
Extraiga todo el material de la caja.
Desembale a caixa.

2 Remove tape.
Retire la cinta.
Remova a fita.

3 Apply language overlays, if necessary.
Coloque la plantilla de idioma, si la necesita.
Aplique os overlays de idioma, se necessário.

4 Open front cover.
Abra la cubierta frontal.
Abra a tampa frontal.

5 Remove toner cartridge.
Note: Do *not* touch the photoconductor drum.
Extraiga el cartucho de tóner.
Nota: No toque el tambor del fotoconductor.
Remova o cartucho de tóner.
Observação: Não toque no cilindro fotoconductor.

6 Gently shake toner cartridge.
Agite suavemente el cartucho de tóner.
Agite cuidadosamente o cartucho de tóner.

7 Insert toner cartridge.
Introduzca el cartucho de tóner.
Insira o cartucho de tóner.

8 Close front cover.
Cierre la cubierta frontal.
Feche a tampa frontal.

9 Remove paper tray, and then press down on pressure plate.
Extraiga la bandeja de papel y, a continuación, presione la placa de presión hacia abajo.
Remova a bandeja de papel e, em seguida, aperte a placa de pressão.

10 Extend rear paper guide, if necessary, and then load paper below the triangle.
Extienda la guía posterior del papel si es necesario y, a continuación, cargue papel por debajo del triángulo.
Estenda a guia traseira de papel, se necessário, e carregue papel abaixo do triângulo.

11 Adjust for paper size, if necessary, and then insert paper tray.
Ajuste el tamaño del papel si es necesario y, a continuación, introduzca la bandeja de papel.
Ajuste o tamanho do papel, se necessário, e insira a bandeja de papel.

12 Connect telephone cord.
Conecte el cable del teléfono.
Conecte o cabo de telefone.

13 Connect either a parallel (IEEE-1284 compliant) or USB cable.
Conecte un cable paralelo (que cumpla con la norma IEEE-1284) o USB.
Conecte um cabo paralelo (compatível com IEEE-1284) ou um cabo USB.

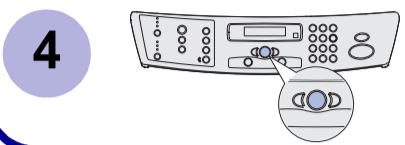
14 Connect power supply.
Conecte la fuente de alimentación.
Conecte a fonte de alimentação.

15 Turn on machine.
Encienda el equipo.
Ligue a máquina.

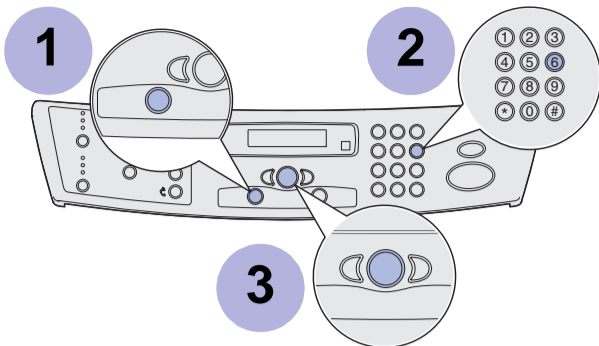


16 Enter date and time, and then press **Select**.
 Introduzca la fecha y la hora y, a continuación, pulse **Seleccionar**.
 Digite a data e o horário e, em seguida, pressione **Selecionar**.

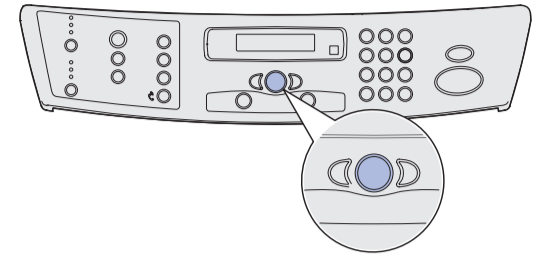
- 1 01-23-2003
- 2 01:23
- 3 * (AM or PM)



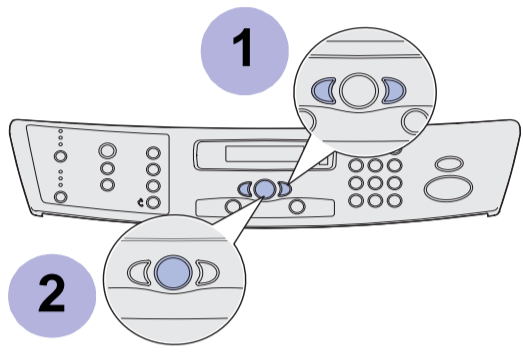
17 Press **Menu**, the number 6, and then **Select** to display the **MACHINE SETUP - Language** menu.
 Pulse **Menú**, el número 6 y, a continuación, **Seleccionar** para ver el menú **INSTALACIÓN DEL EQUIPO - Idioma**.
 Pressione **Menu**, o número 6 e, em seguida, **Selecionar** para exibir o menu **CONFIGURAÇÃO DA MÁQUINA - Idioma**.



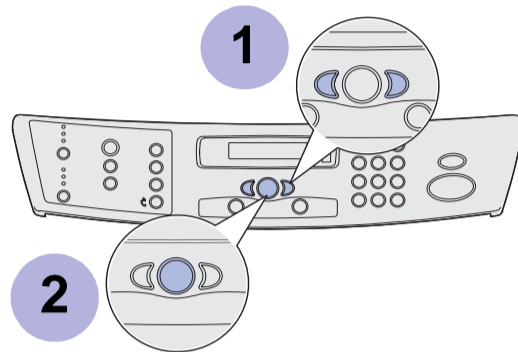
18 Press **Select** again.
 Pulse **Seleccionar** de nuevo.
 Pressione **Selecionar** novamente.



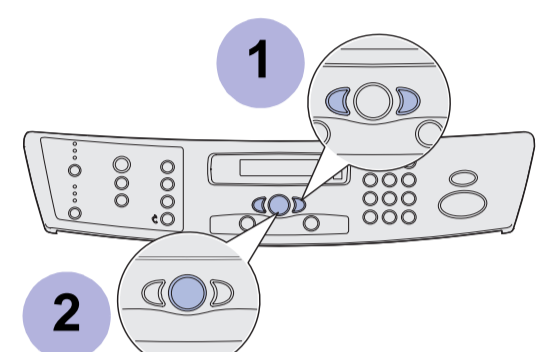
19 Press scroll buttons until your language appears, and then press **Select**.
 Pulse los botones de desplazamiento hasta que aparezca el idioma que desea y, a continuación, pulse **Seleccionar**.
 Pressione os botões de rolagem até que o seu idioma apareça e, em seguida, pressione **Selecionar**.



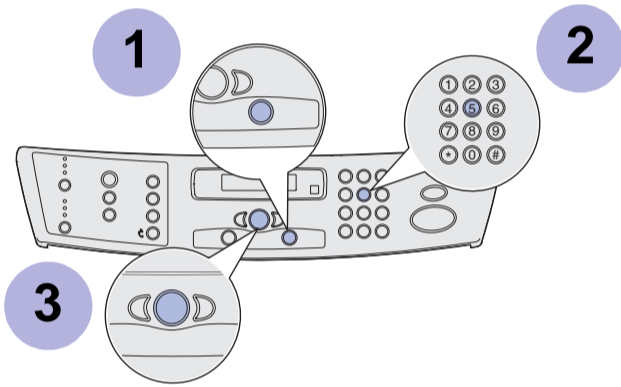
20 Press scroll buttons until the **Country** menu appears, and then press **Select**.
 Pulse los botones de desplazamiento hasta que aparezca el menú **País** y, a continuación, pulse **Seleccionar**.
 Pressione os botões de rolagem até que o menu **País** apareça e, em seguida, pressione **Selecionar**.



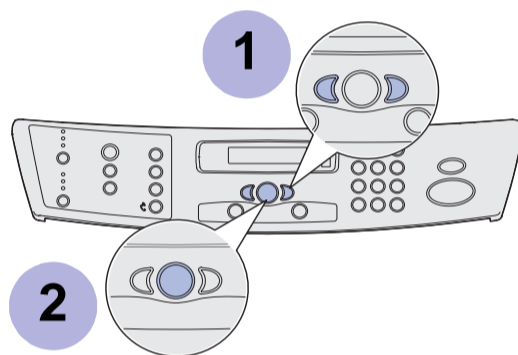
21 Press scroll buttons until your country appears, and then press **Select**.
 Pulse los botones de desplazamiento hasta que aparezca el país que desea y, a continuación, pulse **Seleccionar**.
 Pressione os botões de rolagem até que o seu país apareça e, em seguida, pressione **Selecionar**.



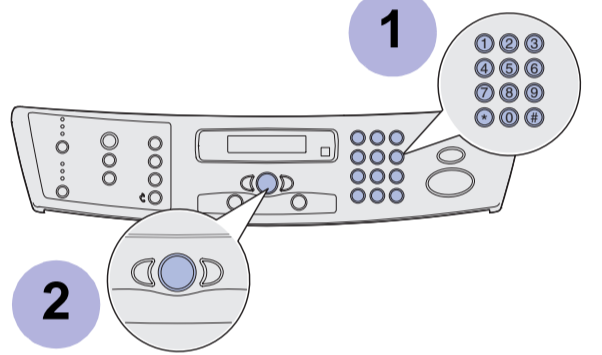
22 Press **Return**, the number 5, and **Select** to display the **FAX SETUP - Receive Mode** menu.
 Pulse **Volver**, el número 5 y, a continuación, **Seleccionar** para ver el menú **INSTALACIÓN DEL FAX - Modo Recepción**.
 Pressione **Retornar**, o número 5 e **Selecionar** para exibir o menu **CONFIGURAÇÃO DO FAX - Modo de recepção**.



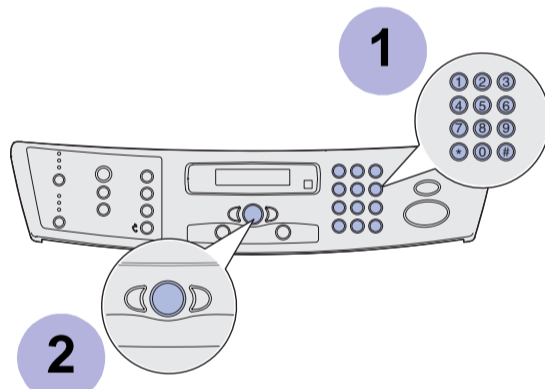
23 Press scroll buttons until the **Station ID** menu appears, and then press **Select**.
 Pulse los botones de desplazamiento hasta que aparezca el menú **ID de estación** y, a continuación, pulse **Seleccionar**.
 Pressione os botões de rolagem até que o menu **ID da estação** apareça e, em seguida, pressione **Selecionar**.



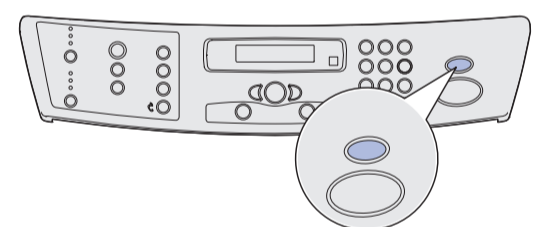
24 Enter your fax number, and then press **Select**.
 Introduzca el número de fax y, a continuación, pulse **Seleccionar**.
 Digite o número do seu fax e, em seguida, pressione **Selecionar**.



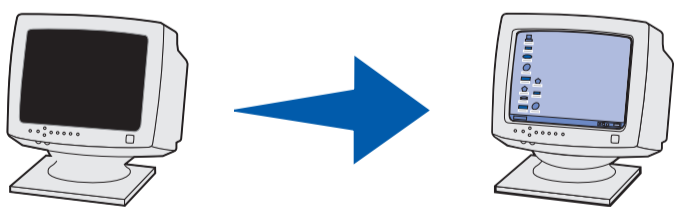
25 Enter an ID name to identify the fax device, and then press **Select**.
Note: Press a number key one or more times to enter the desired character (for example, press the number 2 three times to enter the letter C), and then press the right scroll button to move the cursor to the next position. Repeat until the name is entered.
 Introduzca un nombre de ID para identificar el dispositivo de fax y, a continuación, pulse **Seleccionar**.
Nota: Pulse una tecla de número una o más veces para introducir el carácter deseado (por ejemplo, pulse el número 2 tres veces para introducir la letra C) y, a continuación, pulse el botón de desplazamiento de la derecha para mover el cursor a la posición siguiente. Repita el procedimiento hasta que el nombre se haya introducido.
 Digite um nome de ID para identificar o dispositivo de fax e, em seguida, pressione **Selecionar**.
Observação: Pressione uma tecla de número uma ou mais vezes para entrar o caractere desejado (como, por exemplo, pressione o número 2 três vezes para entrar com a letra C) e, em seguida, pressione o botão de rolagem para a direita para mover o cursor para a próxima posição. Repita a operação até que todo o nome seja entrado.



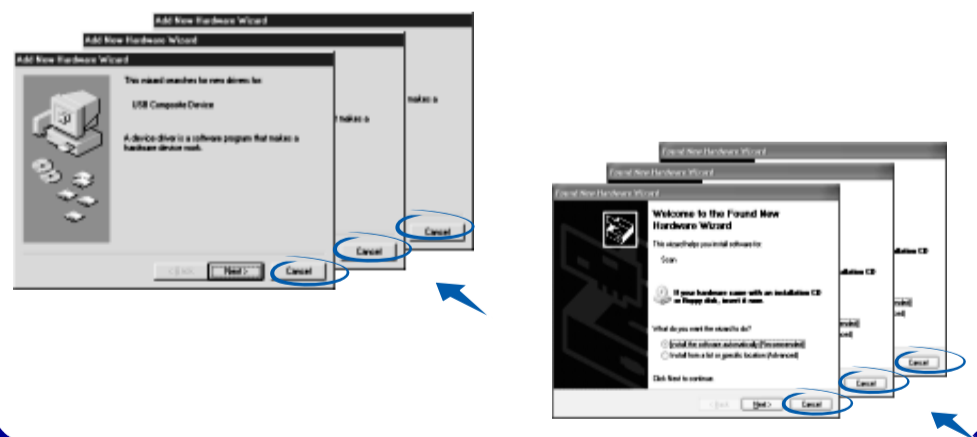
26 Press **Stop** to return the display to **Ready**.
 Pulse **Parar** para que vuelva a aparecer **Lista**.
 Pressione **Parar** para retornar o mostrador para **Pronta**.



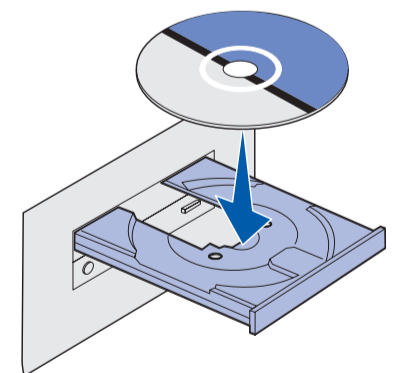
27 Turn on computer.
 Encienda el ordenador.
 Ligue o computador.



28 **Important!** Click **Cancel** on any new hardware screens.
Importante! Haga clic en **Cancelar** en las pantallas de hardware nuevo.
Importante! Clique em **Cancelar** em todas as telas de novo hardware.



29 Insert **Drivers and Documentation** CD.
 Inserte el CD **Controladores y documentación**.
 Insira o CD de **Drivers e documentação**.



30 Select your language, and then follow instructions on screen to install software.
 1 Click **Continue Anyway** if any messages about compatibility appear. Your product has been thoroughly tested and is compatible with Windows.
 2 When you receive the message that installation is complete, remove CD.
 3 Select to restart computer, and then click **Finish**.
 4 If any Lexmark X215 new hardware screens appear, click **Next** or **Continue** until finished.

Selecione el idioma y, a continuación, siga las instrucciones en pantalla para instalar el software.
 1 Haga clic en **Continuar de todos modos** si aparecen mensajes sobre compatibilidad. El producto se ha probado intensivamente y es compatible con Windows.
 2 Extraiga el CD cuando reciba el mensaje que informa de que la instalación se ha completado.
 3 Reinicie el ordenador y haga clic en **Terminar**.
 4 Si aparece alguna pantalla sobre nuevo hardware de la impresora Lexmark X215, haga clic en **Siguiente** o **Continuar** hasta que termine.

Selecione o seu idioma e, em seguida, siga as instruções na tela para instalar o software.
 1 Clique em **Continuar mesmo assim** se forem exibidas mensagens sobre compatibilidade. Seu produto foi completamente testado e é compatível com o Windows.
 2 Ao receber a mensagem de que a instalação foi concluída, retire o CD.
 3 Selecione reiniciar o computador e, em seguida, clique em **Terminar**.
 4 Se aparecer qualquer tela de novo hardware Lexmark X215, clique em **Próxima** ou **Continuar** até terminar.

Additional information

For information on installing additional software, loading paper, changing paper sizes, printing, copying, scanning, faxing, maintenance and troubleshooting, refer to the *User's Guide* on the *Drivers and Documentation* CD.

Información adicional

Para obtener información sobre la instalación de software adicional, carga de papel, cambio de tamaños de papel, impresión, copia, digitalización, utilización del fax, mantenimiento y solución de problemas, consulte la *Guía del usuario* del CD *Controladores y documentación*.

Informações adicionais

Para obter informações sobre a instalação de software adicional, carregamento de papel, alteração de tamanho do papel, impressão, cópia, digitalização, envio de fax, manutenção e solução de problemas, consulte o *Guia do usuário* no CD de *Drivers e documentação*.